

PÉGASUS (ETHERNET POCKET) STUDIO v1.00

MANUAL DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO



Rua Coronel Botelho, 64 - Alto da Lapa - CEP: 05088-020
São Paulo - SP - Brasil



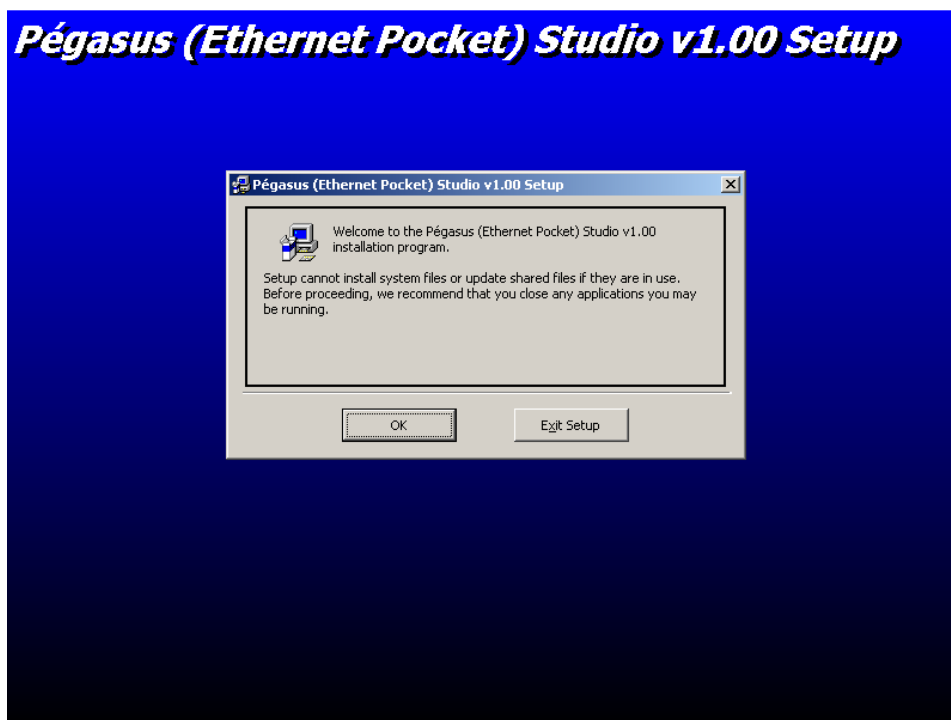
+55 (11) 3832-6102

Introdução

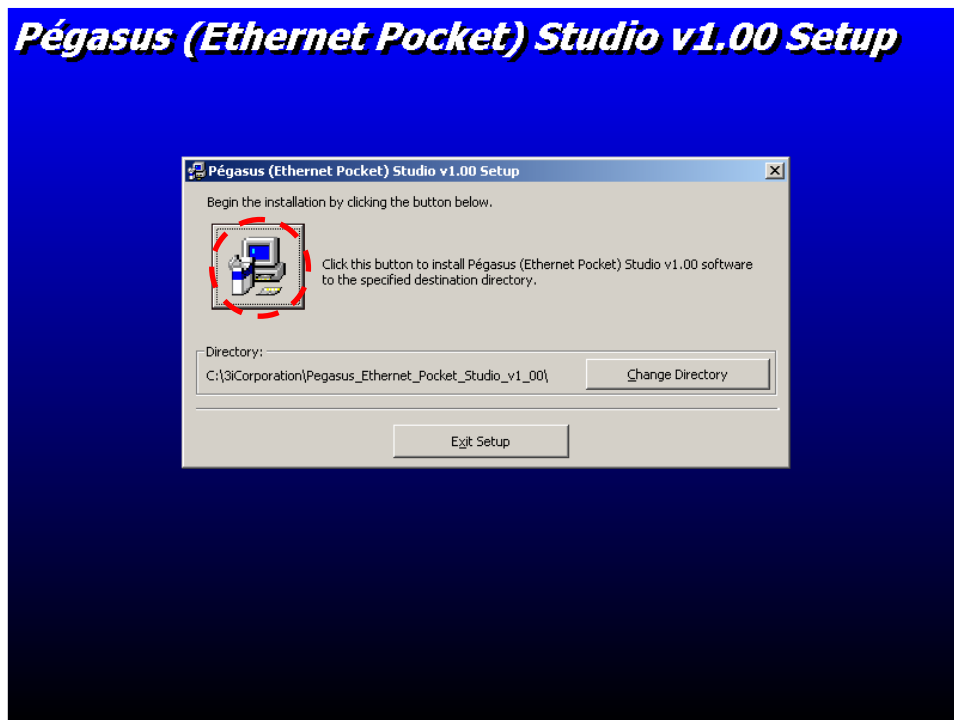
O módulo transmissor Pégasus Ethernet Pocket possibilita ao usuário configurar muitos de seus parâmetros de funcionamento, tais como o(s) endereço(s) IP do(s) servidor(es) Zeus, a frequência de envio dos pacotes ALIVE, etc. Essas configurações são feitas através de um software chamado **Pégasus (Ethernet Pocket) Studio**. A instalação e operação desse software, assim como os passos necessários para a configuração de um módulo Pégasus Ethernet Pocket serão os assuntos abordados nesse manual.

Instalação

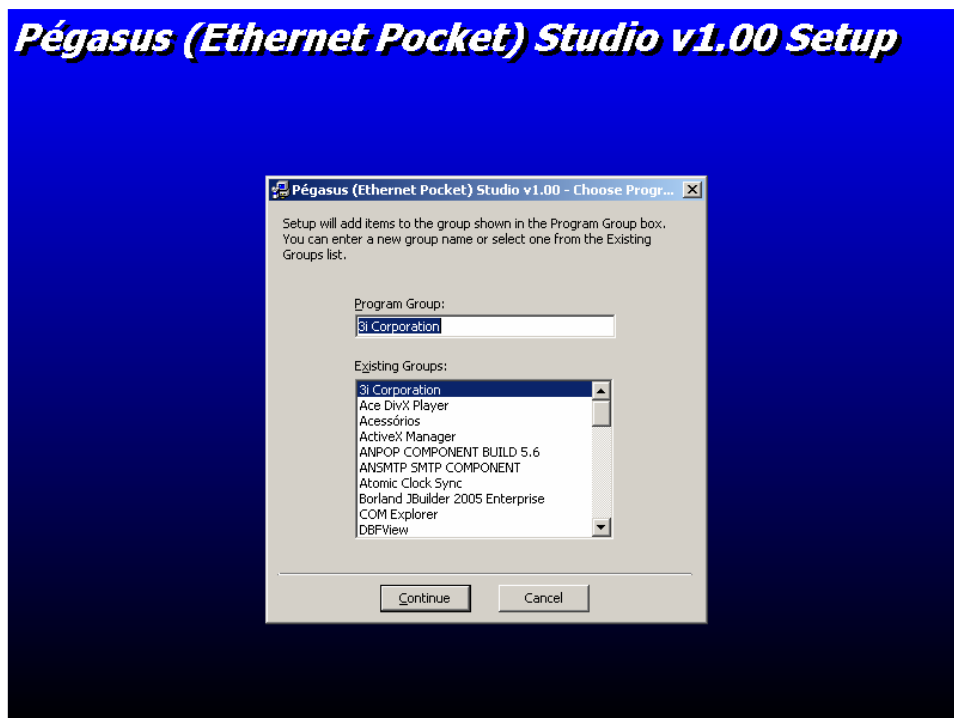
Para instalar o Pégasus (Ethernet Pocket) Studio, abra a pasta "Pegasus_Ethernet_Pocket_Studio" que está dentro do nosso pacote de softwares e dê 2 cliques no arquivo "Setup.exe". O assistente de instalação será então apresentado:



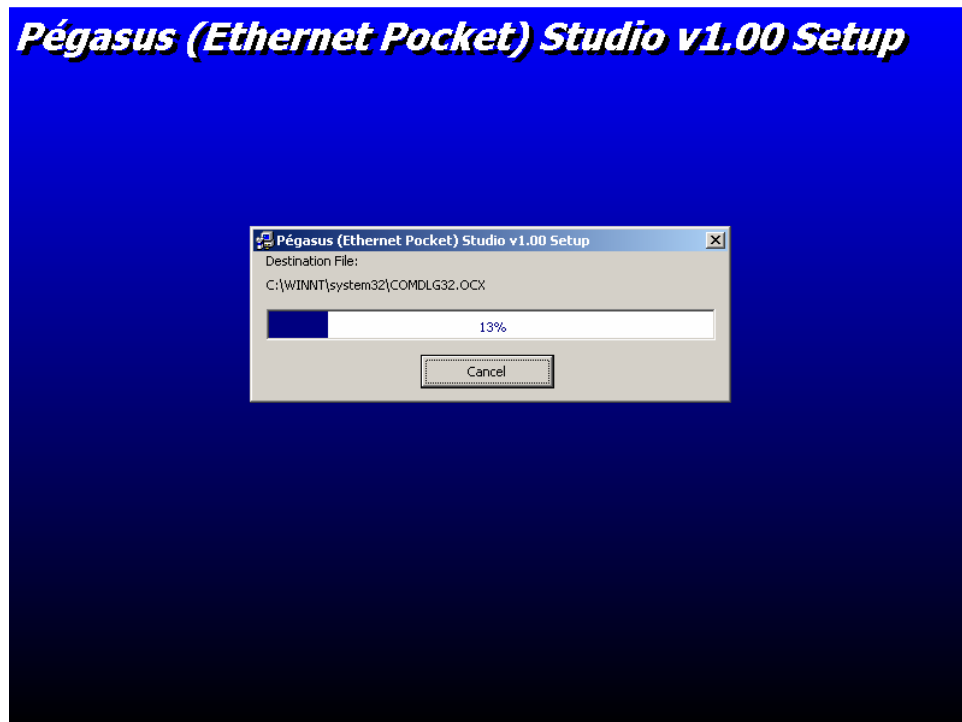
Clique em "OK" para iniciar.



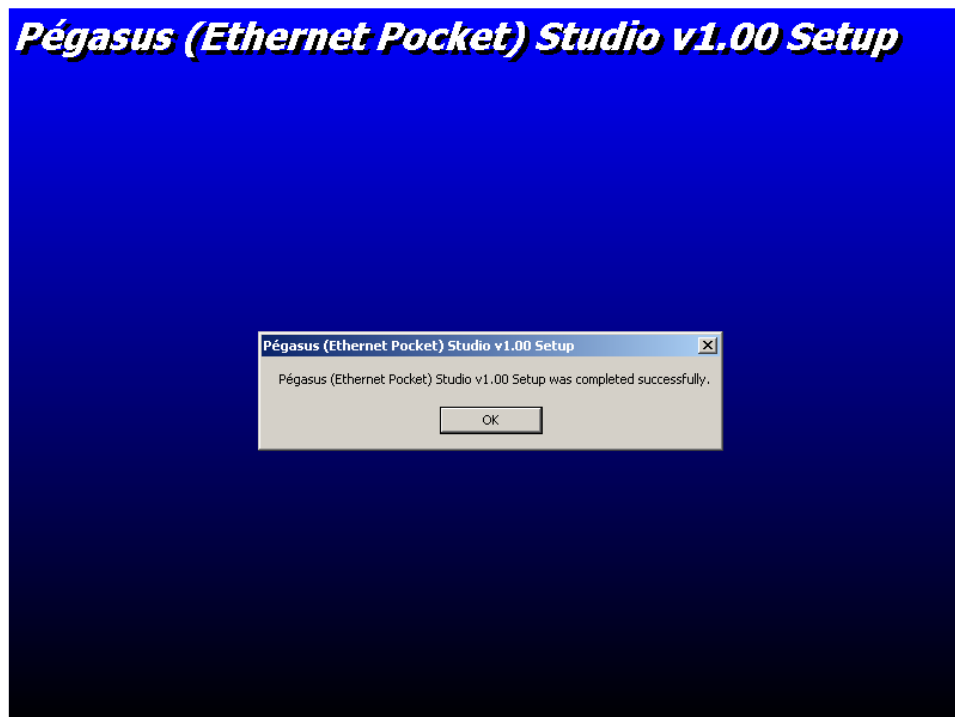
Clique no botão com a figura de um computador para continuar.



Clique em "Continue".



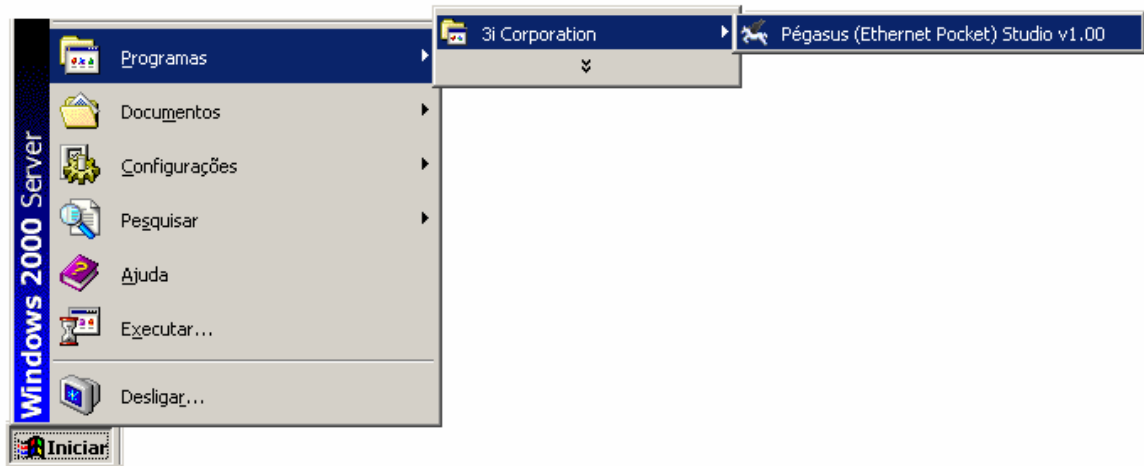
Aguarde enquanto os arquivos do Pégasus (Ethernet Pocket) Studio são instalados em seu computador.



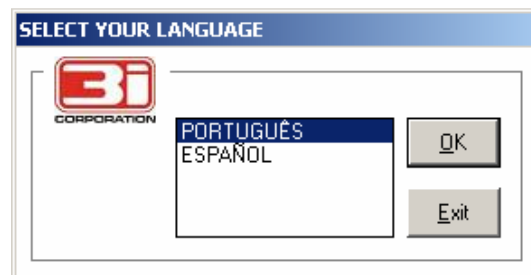
Uma vez finalizado o processo de instalação, clique em "OK".

Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00

Para abrir o programa Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00, clique no botão Iniciar -> Programas -> 3i Corporation -> Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00.

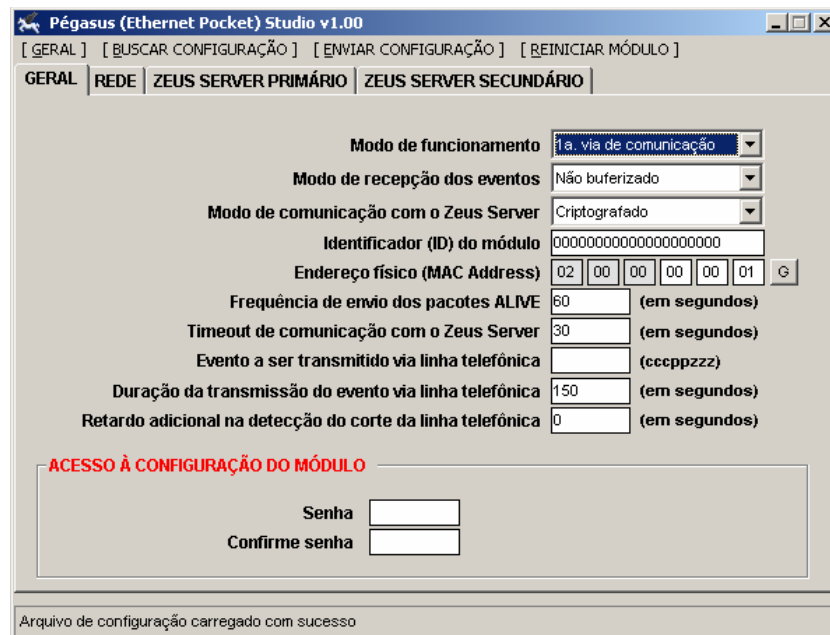


Ao iniciar a execução você deverá selecionar a língua (PORTUGUÊS, ESPANHOL, etc) na qual os textos do programa devem ser apresentados:

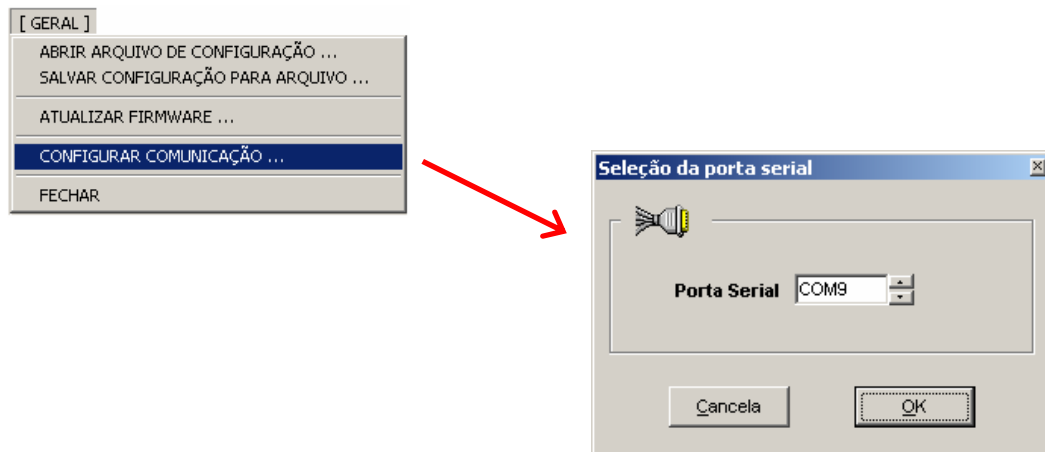


Selecione "PORTUGUÊS" e clique em "OK".

O Pégasus (Ethernet Pocket) Studio será então carregado:



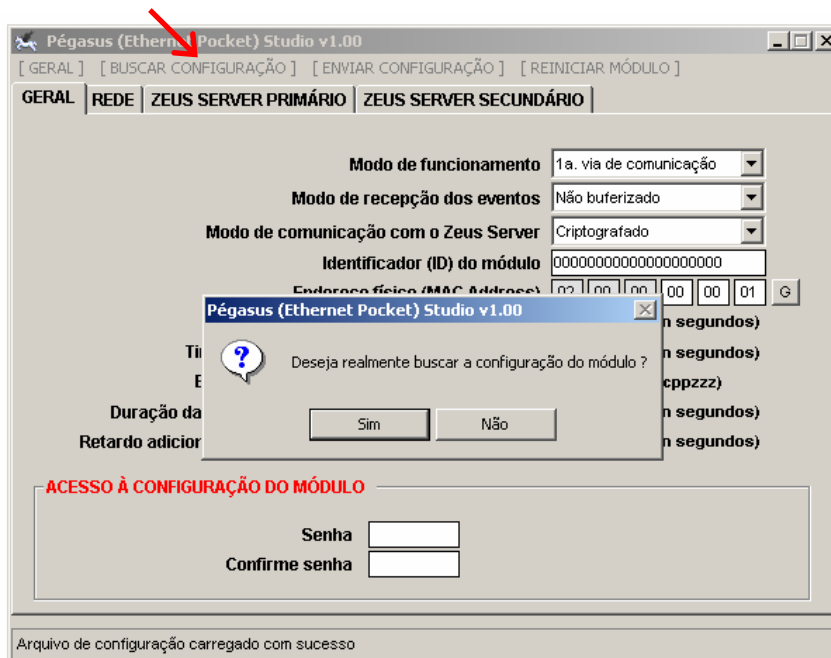
Caso seja a primeira execução do programa, será necessário configurar a porta serial a ser utilizada para a comunicação com o módulo Pégasus Ethernet Pocket. Para isso, selecione a opção "CONFIGURAR COMUNICAÇÃO ..." do menu "[GERAL]":



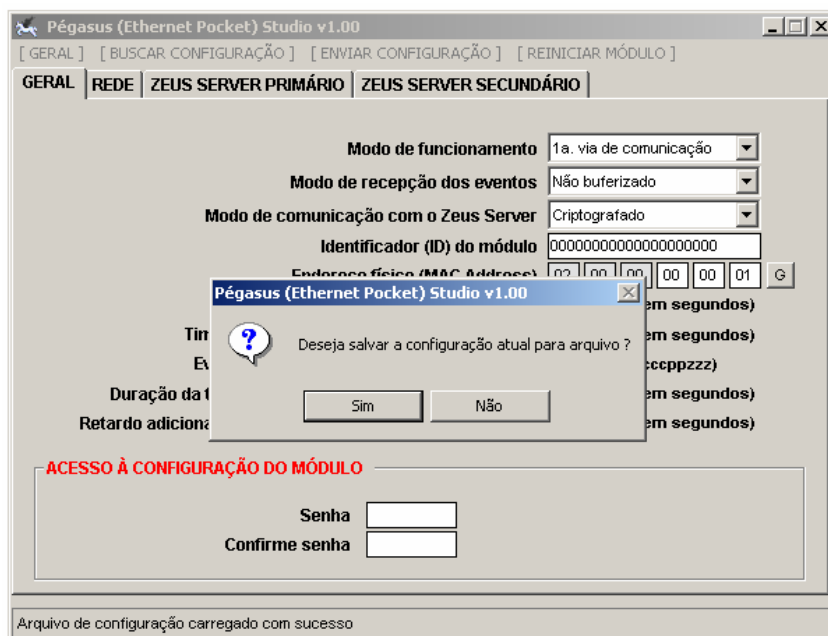
Selecione a porta serial e depois clique em "OK".

Buscando a configuração de um módulo Pégasus Ethernet Pocket

Para buscar a configuração de um módulo Pégasus Ethernet Pocket, clique no menu "[BUSCAR CONFIGURAÇÃO]":

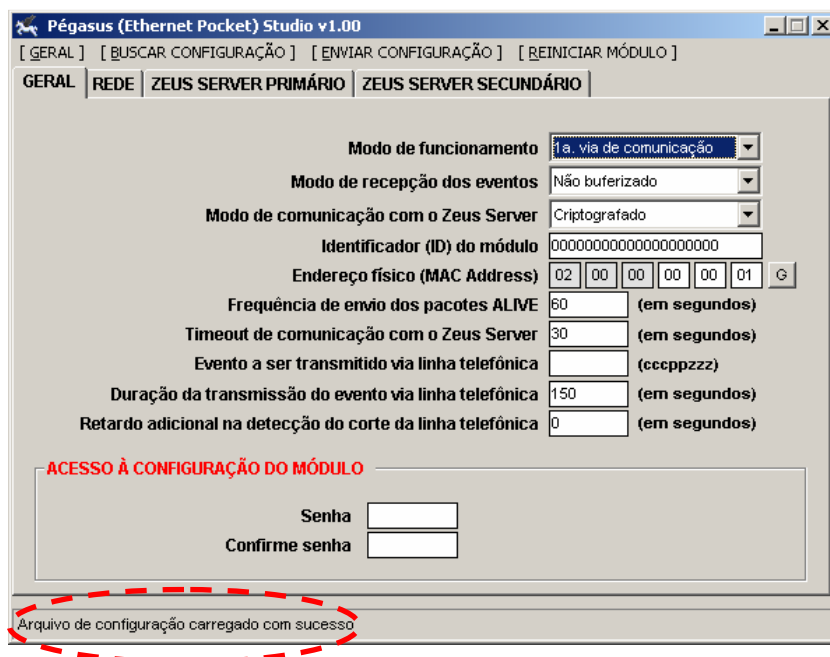


Você será questionado se "Deseja realmente buscar a configuração do módulo ?". Responda "Sim".



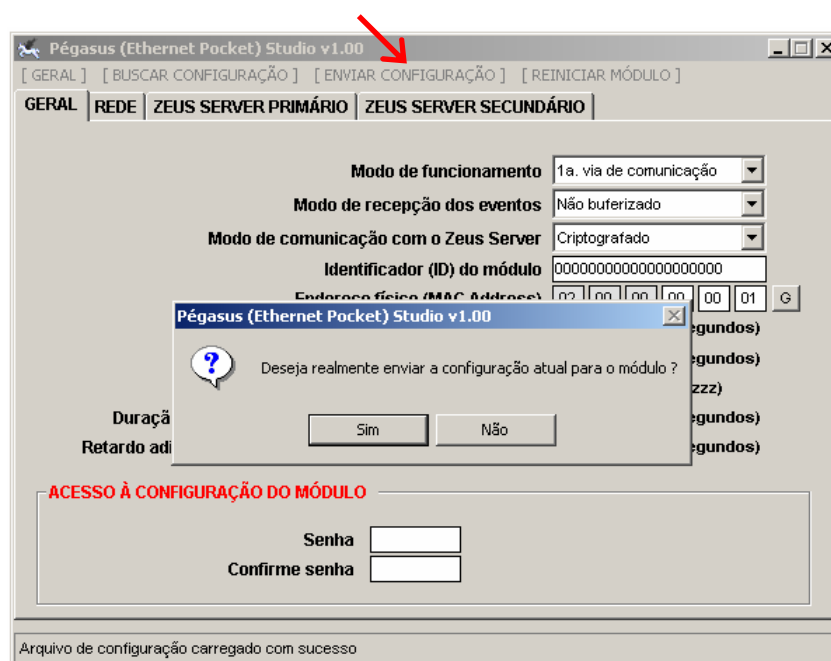
Você será agora questionado se deseja salvar a configuração atual para arquivo. Responda "Sim" caso a configuração atualmente carregada no *Pégasus (Ethernet Pocket) Studio* seja importante e você não deseje perdê-la. Responda "Não" caso contrário.

Caso o processo de leitura do arquivo de configuração do módulo seja concluído com sucesso, a mensagem "Arquivo de configuração carregado com sucesso" será apresentada no rodapé da janela.



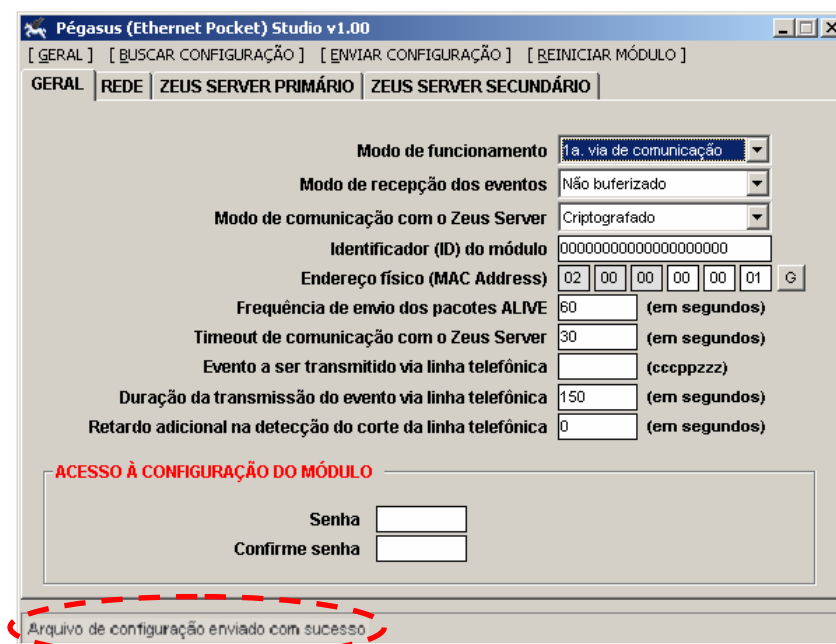
Enviando a configuração para um módulo Pégasus Ethernet Pocket

Para enviar a configuração para um módulo Pégasus Ethernet Pocket, clique no menu "[ENVIAR CONFIGURAÇÃO]":



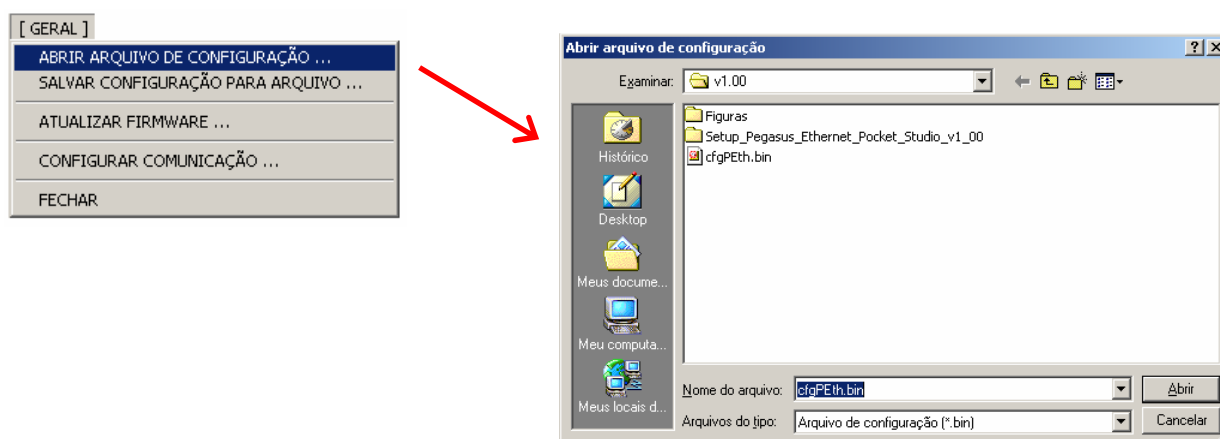
Você será questionado se "Deseja realmente enviar a configuração atual para o módulo?". Responda "Sim".

Caso o processo de escrita do arquivo de configuração para o módulo seja concluído com sucesso, a mensagem “Arquivo de configuração enviado com sucesso” será apresentada no rodapé da janela.



Abrindo um arquivo de configuração

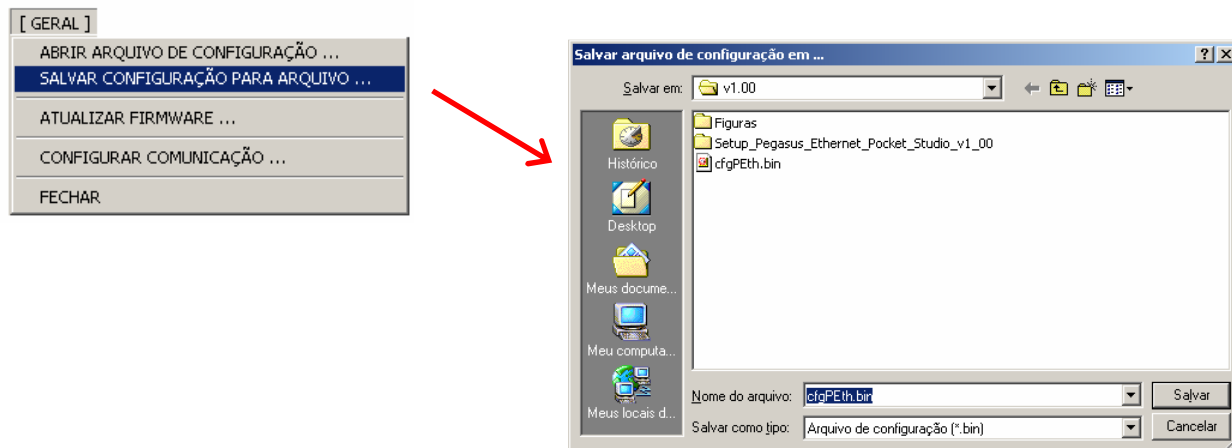
Para abrir um arquivo de configuração do Pégasus Ethernet Pocket salvo em seu computador, clique na opção “ABRIR ARQUIVO DE CONFIGURAÇÃO ...” do menu “[GERAL]”.



Selecione o arquivo de configuração desejado e depois clique em “Abrir”.

Salvando a configuração para arquivo

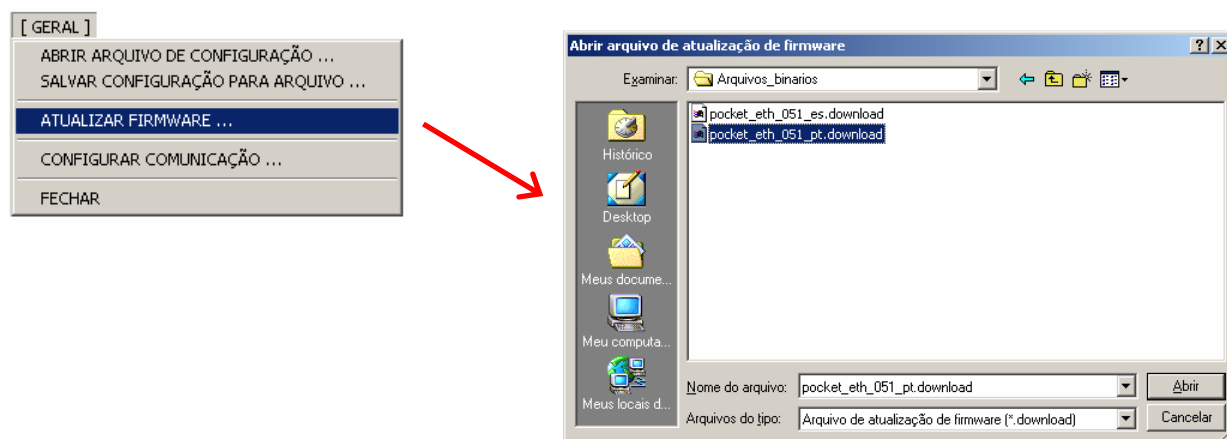
Para salvar a configuração do Pégasus Ethernet Pocket para arquivo, clique na opção "SALVAR CONFIGURAÇÃO PARA ARQUIVO ..." do menu "[GERAL]".



Selecione o local onde o arquivo de configuração deve ser salvo e depois clique em "Salvar".

Atualizando o firmware de um módulo Pégasus Ethernet Pocket

O termo FIRMWARE é utilizado para designar um programa residente em uma placa microcontrolada/microprocessada. Portanto, atualizar o firmware de um módulo Pégasus significa atualizar seu programa, corrigindo bugs, agregando novos recursos de software, etc. Para atualizar o firmware de um módulo Pégasus Ethernet Pocket, clique na opção "ATUALIZAR FIRMWARE ..." do menu "[GERAL]".



Selecione o arquivo de atualização de firmware e depois clique em "Abrir".

Parâmetros de configuração de um módulo Pégasus Ethernet Pocket

Os parâmetros de configuração de um módulo Pégasus Ethernet Pocket são divididos em 4 grupos:

- GERAL
- REDE
- ZEUS SERVER PRIMÁRIO
- ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

GERAL

The screenshot shows the 'Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00' window with the 'GERAL' tab selected. The window has a menu bar with options: [GERAL], [BUSCAR CONFIGURAÇÃO], [ENVIAR CONFIGURAÇÃO], and [REINICIAR MÓDULO]. Below the menu bar are four tabs: GERAL, REDE, ZEUS SERVER PRIMÁRIO, and ZEUS SERVER SECUNDÁRIO. The GERAL tab contains the following configuration fields:

- Modo de funcionamento:** A dropdown menu set to '1ª via de comunicação'.
- Modo de recepção dos eventos:** A dropdown menu set to 'Não buferizado'.
- Modo de comunicação com o Zeus Server:** A dropdown menu set to 'Criptografado'.
- Identificador (ID) do módulo:** A text field containing '00000000000000000000'.
- Endereço físico (MAC Address):** A series of six boxes containing '02', '00', '00', '00', '00', and '01', followed by a 'G' button.
- Frequência de envio dos pacotes ALIVE:** A text field with '60' and '(em segundos)'.
- Timeout de comunicação com o Zeus Server:** A text field with '30' and '(em segundos)'.
- Evento a ser transmitido via linha telefônica:** A text field with 'ccccppzzz'.
- Duração da transmissão do evento via linha telefônica:** A text field with '150' and '(em segundos)'.
- Retardo adicional na detecção do corte da linha telefônica:** A text field with '0' and '(em segundos)'.

Below these fields is a section titled 'ACESSO À CONFIGURAÇÃO DO MÓDULO' with two text fields: 'Senha' and 'Confirme senha'. At the bottom of the window, a status bar reads 'Arquivo de configuração carregado com sucesso'.

Modo de funcionamento

- 1ª via de comunicação: Os eventos gerados pelo painel de alarmes serão prioritariamente transmitidos via Ethernet e somente em caso de impossibilidade (rede Ethernet sem comunicação, servidor Zeus indisponível, etc) serão transmitidos via linha telefônica, ou seja, a 1ª via de comunicação é o canal Ethernet e a 2ª via é a linha telefônica;
- 2ª via de comunicação: Os eventos gerados pelo painel de alarmes serão prioritariamente transmitidos via linha telefônica e somente em caso de impossibilidade (corte da linha) serão transmitidos via Ethernet, ou seja, a 1ª via de comunicação é a linha telefônica e a 2ª via é o canal Ethernet.

Modo de recepção dos eventos

- Não buferizado: Esse modo de recepção também é conhecido como "TRUE-KISSOFF", ou seja, o tom de Kissoff (indicação de transmissão com sucesso) é gerado para o painel de alarmes somente após o recebimento da confirmação do servidor Zeus de que o evento foi armazenado com sucesso em seu banco de dados. Esse modo de recepção

é recomendado somente para painéis de alarmes que implementem corretamente o protocolo CONTACT-ID;

- **Buferizado:** Nesse modo de recepção, o módulo Pégasus recebe o evento, verifica o estado da comunicação com o servidor Zeus, salva o evento em sua memória não-volátil (caso a comunicação esteja OK) e gera o tom de KISSOFF para o painel de alarmes. Após isso é que o evento será então enviado ao servidor Zeus. Esse modo de recepção teve de ser implementado no Pégasus para suprir as deficiências de alguns painéis de alarmes que não implementam corretamente o protocolo CONTACT-ID.

Modo de comunicação com o Zeus Server

- **Criptografado:** Quando essa opção é selecionada, toda a comunicação entre o módulo Pégasus Ethernet Pocket e o servidor Zeus é feita de forma CRIPTOGRAFADA;
- **Não criptografado:** Quando essa opção é selecionada, toda a comunicação entre o módulo Pégasus Ethernet Pocket e o servidor Zeus é feita de forma NÃO-CRIPTOGRAFADA.

Identificador (ID) do módulo

Valor numérico composto por 20 dígitos e utilizado pelo servidor Zeus para a identificação do módulo Pégasus Ethernet Pocket. Esse valor deve ser único, ou seja, dois módulos Pégasus conectados ao mesmo servidor Zeus nunca podem ter o mesmo identificador.

Endereço físico (MAC Address)

O MAC address é o endereço físico (hardware) da interface dentro da rede Ethernet. Toda interface Ethernet tem um MAC address, que deve ser único. Uma maneira de gerar um MAC address aleatório para a interface Ethernet do módulo Pégasus é clicar no botão "G".

Frequência de envio dos pacotes ALIVE

É a frequência de envio dos pacotes ALIVE (pacote de auto-teste do módulo Pégasus) para o servidor Zeus. Esse tempo deve ser menor que o cadastrado no campo "Timeout de comunicação Ethernet" do Zeus Control Center.

Timeout de comunicação com o Zeus Server

É o tempo máximo (timeout) que o módulo Pégasus vai esperar pela resposta do servidor Zeus aos envios de seus pacotes (IDENTIFICATION, ALIVE, EVENT, etc). Quando esse tempo esgota, o módulo Pégasus considera que perdeu a conexão com o servidor Zeus e entra em estado OFFLINE (nesse estado, o módulo fica tentando reestabelecer a conexão com o servidor Zeus a cada 1 minuto).

Evento a ser transmitido via linha telefônica

Insira nesse campo os 3 dígitos do código (ccc), os 2 dígitos da partição (pp) e os 3 dígitos do número da zona (zzz) do evento que se deseja transmitir via linha telefônica, como uma forma de testar a disponibilidade de serviço na linha telefônica do cliente monitorado (é uma maneira de testar se o mesmo pagou corretamente a conta telefônica e o serviço não foi bloqueado).

Duração da transmissão do evento via linha telefônica

Tempo máximo para a transmissão do evento de teste da linha telefônica (é o tempo em que o módulo Pégasus manterá o painel de alarmes conectado na linha telefônica, logo após a recepção do "Evento a ser transmitido via linha telefônica". Decorrido esse tempo, o módulo Pégasus reconectará automaticamente o painel de alarmes ao canal Ethernet).

Retardo adicional na detecção do corte da linha telefônica

O valor inserido nesse campo se soma ao tempo mínimo para detecção do corte da linha telefônica, que é de 30 segundos.

ACESSO À CONFIGURAÇÃO DO MÓDULO**Senha**

Senha para acesso à configuração do módulo.

Confirme senha

Confirmação da senha para acesso à configuração do módulo.

REDE

Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00

[GERAL] [BUSCAR CONFIGURAÇÃO] [ENVIAR CONFIGURAÇÃO] [REINICIAR MÓDULO]

GERAL **REDE** ZEUS SERVER PRIMÁRIO ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

☐ OBTER A CONFIGURAÇÃO DE REDE AUTOMATICAMENTE (DHCP)

☒ USAR A SEGUINTE CONFIGURAÇÃO DE REDE:

Endereço IP	192	168	0	100
Máscara	255	255	255	0
Gateway	192	168	0	1
DNS primário	192	168	0	1
DNS secundário	208	67	220	220

☐ HABILITA O USO DE SERVIDOR PROXY (SOCKS4)

Endereço IP 0 0 0 0 : 0

Usuário

EXCEÇÕES

Não usar proxy para endereços iniciados por:

Use ponto-e-virgula (;) para separar entradas

Arquivo de configuração carregado com sucesso

OBTER A CONFIGURAÇÃO DE REDE AUTOMATICAMENTE (DHCP)

Quando selecionada essa opção, estamos informando à interface Ethernet que durante sua inicialização ela deve buscar via DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) sua configuração de rede, ou seja, seu endereço IP, máscara de rede, gateway, etc.

USAR A SEGUINTE CONFIGURAÇÃO DE REDE:

Quando selecionamos essa opção, estamos informando à interface Ethernet que sua configuração de rede será fixa e determinada pelo conteúdo dos campos "Endereço IP", "Máscara de rede", "Gateway", "DNS primário" e "DNS secundário".

Endereço IP

Endereço IP da interface Ethernet.

Máscara

Máscara de rede da interface Ethernet.

Gateway

Gateway da interface Ethernet.

DNS primário

DNS secundário

Servidores DNS a serem utilizados pela interface Ethernet. Eles tem a função de resolver um nome (www.google.com) em um endereço IP (208.69.32.230). Por favor não altere as

configurações de fábrica (Primário: 208.67.222.222, Secundário: 208.67.220.220). Esses são os endereços dos servidores da OpenDNS (www.opendns.com), uma empresa especializada nesse tipo de serviço (gratuito).

HABILITA O USO DE SERVIDOR PROXY (SOCKS 4)

Essa opção habilita o uso de servidor Proxy (protocolo SOCKS 4) para a comunicação com os servidores Zeus. Uma das funções de um servidor proxy, dentre outras, é permitir que computadores dentro de uma rede interna (local) tenham acesso a uma rede externa (internet, por exemplo).

Endereço IP

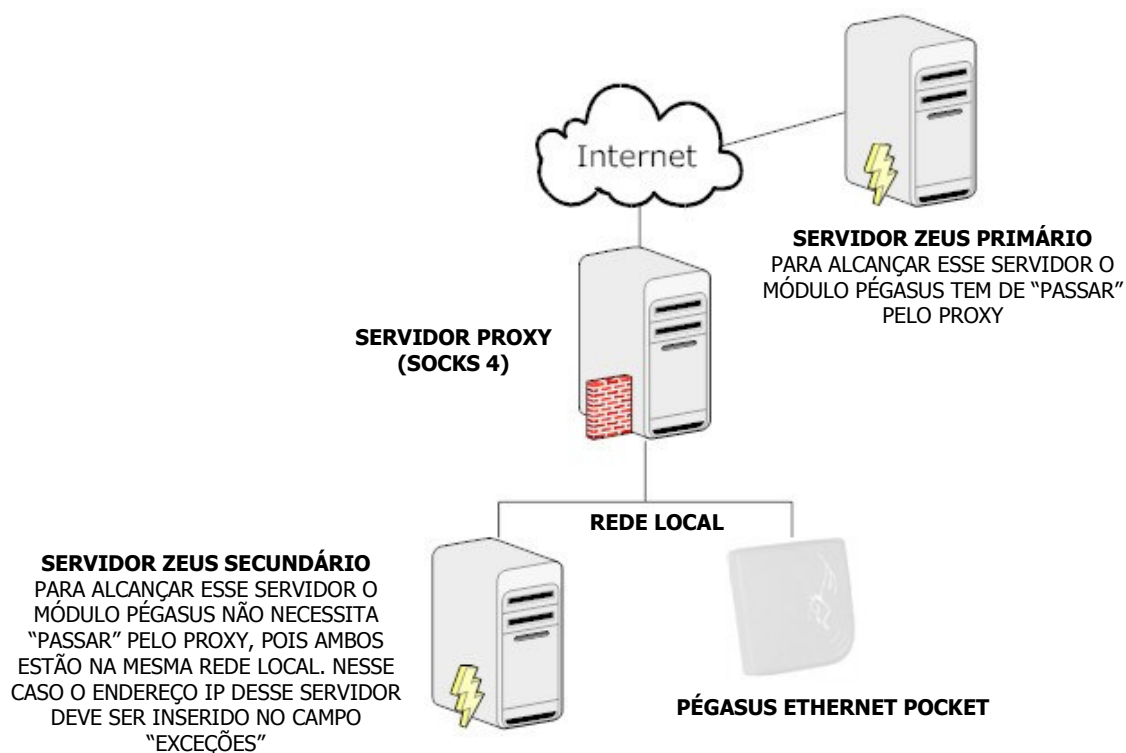
Endereço IP e porta do servidor proxy SOCKS 4.

Usuário

Usuário para autenticação no servidor proxy SOCKS 4.

EXCEÇÕES (Não usar proxy para endereços iniciados por:)

Insira nesse campo os endereços IP (ou URLs) de servidores Zeus que não necessitem do servidor proxy para serem alcançados pelo módulo Pégasus Ethernet Pocket. Veja o exemplo abaixo:



ZEUS SERVER PRIMÁRIO

Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00

[GERAL] [BUSCAR CONFIGURAÇÃO] [ENVIAR CONFIGURAÇÃO] [REINICIAR MÓDULO]

GERAL REDE **ZEUS SERVER PRIMÁRIO** ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

ENDEREÇOS E PORTAS

3isolucões.no-ip.org:6198

Endereço

Porta

Adicionar Alterar Remover

TELEFONES

Telefone

Adicionar Alterar Remover

Arquivo de configuração carregado com sucesso

ENDEREÇOS E PORTAS

Endereços IP (ou URLs) e portas TCP dos links de internet associados ao servidor Zeus primário.

TELEFONES

Esse campo tem utilidade somente quando trabalhando com duplo monitoramento, ou seja, um único painel de alarmes enviando eventos para duas centrais de monitoramento distintas (com números de telefone diferentes). Essa foi a maneira encontrada para diferenciar quando um evento deve ser enviado para o servidor Zeus primário e quando ele deve ser enviado para o servidor Zeus secundário.

ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

Pégasus (Ethernet Pocket) Studio v1.00

[GERAL] [BUSCAR CONFIGURAÇÃO] [ENVIAR CONFIGURAÇÃO] [REINICIAR MÓDULO]

GERAL REDE ZEUS SERVER PRIMÁRIO **ZEUS SERVER SECUNDÁRIO**

ENDEREÇOS E PORTAS

Endereço

Porta

Adicionar Alterar Remover

TELEFONES

Telefone

Adicionar Alterar Remover

Arquivo de configuração carregado com sucesso

ENDEREÇOS E PORTAS

Endereços IP (ou URLs) e portas TCP dos links de internet associados ao servidor Zeus secundário.

TELEFONES

Esse campo tem utilidade somente quando trabalhando com duplo monitoramento, ou seja, um único painel de alarmes enviando eventos para duas centrais de monitoramento distintas (com números de telefone diferentes). Essa foi a maneira encontrada para diferenciar quando um evento deve ser enviado para o servidor Zeus primário e quando ele deve ser enviado para o servidor Zeus secundário.